



## Instruction manual | Betriebsanweisung | Notice d'utilisation

- EN** Instruction manual including safety hints marten repellent ultrasonic
- DE** Betriebsanweisung mit Sicherheitshinweisen Marderabwehr Ultraschall
- FR** Notice d'utilisation avec informations de sécurité protection ultrasonique contre la martre
- PL** Instrukcja obsługi wraz z uwagami dotyczącymi bezpieczeństwa - ultradźwiękowy odstraszcacz kun



- EN** Please read through before installation. Please read safety guidelines leaflet.
- DE** Bitte vor Inbetriebnahme durchlesen. Beachten Sie die Sicherheitshinweise.
- FR** Veuillez lire ces instructions avant la mise en service et respecter les conseils de sécurité.
- PL** Przed instalacją należy przeczytać instrukcje. Przeczytaj ulotkę z wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa.

## **EN GENERAL INSTRUCTIONS**

The operating instructions provide important information on handling the appliance. The operating instructions must be read carefully before starting any work!

It is an integral part of the product and must be kept in the immediate vicinity of the appliance, accessible and carefully stored at all times.

If you sell or pass on this product, it is essential that you also hand over these instructions.

For safety and authorisation reasons, it is not permitted to convert and/or modify this appliance or use it in a manner that is not appropriate.

The prerequisite for safe working is compliance with the specified safety and handling instructions.

It must be checked whether the place of use is suitable and the local accident prevention regulations and general safety regulations applicable at the place of use of the device must be observed.

The components of the vehicle are not affected.

Ensure that the device cannot come into contact with moving parts and that the loudspeaker is not covered.

If vehicles or rooms have already been visited by martens, the animals have most likely left scent marks to identify their territory. These odours must be removed before the device is installed (in the vehicle, this is best done by washing the engine).



Please note that the appliance must be removed before washing the motor!

Clean the appliance with a damp cloth if it is dirty. Do not use harsh cleaning agents or solvents.

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

This appliance is not intended for use by children under 8 years of age, but may be used by older children under supervision. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children must not play with the appliance.

Only operate the appliance with the voltage intended for it: 6 V, 2 x type C / LR14.

Never use the device for purposes other than those described in these operating instructions. In particular, make sure that the device is never exposed to people or pets at close range (less than 1 metre) for long periods of time.

Never hold the device directly to your ear. Humans cannot hear frequencies > 20 kHz, but there is a high sound pressure level that can strain the ear over a longer period of time.



The symbol of the “crossed-out wheeled bin” on an article or on packaging indicates that the article and its packing cannot be disposed of in normal household waste. The article must be taken to an appropriate collecting point for the return and recycling of old electrical and electronic devices. Batteries have to be removed and disposed of separately. For more precise information on disposing of this device, please contact your local authority, the waste disposal service in your region or the specialist retailer from whom you bought this device.

## **TECHNICAL SPECIFICATION**

<b>Battery Life:</b>	60-70 Days
<b>Power Supply:</b>	2 x C alkaline batteries (Not included)
<b>Operating frequencies:</b>	12 kHz to 23 kHz
<b>Lights:</b>	3 LED strobe lights
<b>Cycle:</b>	Duration approx. 56 seconds.
<b>Dimensions:</b>	121 mm x 66 mm x 40,6 mm

Features: The animals are not harmed. The ultra-sonic marten repellent emits different ultrasonic frequencies and the LED strobe lights flash to create a repellent environment for martens and rodents so the animals leave the protected area.

Safety for your car: The device requires 2 type C alkaline batteries. Wiring to the vehicle's electronics is not necessary and the vehicle's components are not affected.

Long battery life: The ultrasonic marten repeller has a low power consumption. A set of 2 new type C batteries (min. 4500 mA) usually lasts 62 days with continuous operation of 24 hours per day.

Automatic standby mode: The ultrasonic marten repellent is only switched on when the vehicle is stationary. The device automatically switches to energy-saving standby mode if no vibrations are detected. When the vibrations stop, the device starts operating automatically.

Two modes: After switching on the device with the ON/OFF switch, operation is either in automatic frequency change or with a fixed frequency. The changing frequencies are between 12 kHz and 23 kHz and vary within a cycle. By pressing the FIXED switch, the frequency is fixed at 23 kHz so that the frequency is not audible to humans.

Low battery voltage: If the voltage of the two batteries drops below 2.2 V, the ultrasound and strobe light will stop emitting. The red indicator light flashes and the speaker beeps twice every 5 seconds.

## ASSEMBLY AND INSTALLATION

1. Open the battery compartment flap.
2. Insert 2 type C batteries. Pay attention to the correct polarity (+/-).
3. Close the battery compartment flap. The ultrasonic marten repellent device is now ready for use.
4. Install the device under the bonnet. Use the cable ties supplied to securely fasten the device in the engine compartment. Ensure that the device cannot come into contact with moving parts and that the speaker is not covered. It is recommended to point the LED flash lights where animal activity is expected
5. Switch on the device by pressing the red ON/OFF switch.

### **DE** ALLGEMEINE HINWEISE

Die Betriebsanleitung gibt wichtige Hinweise zum Umgang mit dem Gerät. Die Betriebsanleitung ist vor Beginn aller Arbeiten sorgfältig durchzulesen!

Sie ist Produktbestandteil und in unmittelbarer Nähe des Gerätes, jederzeit zugänglich und sorgfältig aufzubewahren.

Wenn Sie dieses Produkt verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Anleitung aus.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen, ist es nicht erlaubt, dieses Gerät umzubauen und/oder zu verändern oder einer nicht-sachgemäßen Verwendung zuzuführen.

Voraussetzung für sicheres Arbeiten ist die Einhaltung der angegebenen Sicherheitshinweise und Handlungsanweisungen.

Es ist zu überprüfen, ob der Einsatzort geeignet ist und die am Einsatzort des Gerätes geltenden örtlichen Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen einzuhalten.

Die Bauteile des Fahrzeuges werden nicht beeinflusst.

Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit beweglichen Teilen in Berührung kommen kann und der Lautsprecher nicht verdeckt wird.

Wenn Fahrzeuge oder Räume bereits von Mardern besucht worden sind, haben die Tiere höchstwahrscheinlich Duftmarken zur Revierkennzeichnung hinterlassen. Diese Gerüche müssen vor der Montage des Gerätes entfernt werden (im Fahrzeug am besten durch eine Motorwäsche).



Beachten Sie bitte, dass das Gerät vor einer Motorwäsche ausgebaut werden muss!

Säubern Sie das Gerät bei Verschmutzung mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel.

## SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät darf von Kindern jünger als 8 Jahre nicht benutzt werden, aber kann von älteren Kindern unter Aufsicht benutzt werden. Geräte können von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben: 6 V, 2 x Typ C / LR14.

Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke. Insbesondere stellen sie sicher dass das Gerät nie längere Zeit aus kurzer Distanz (unter 1 m) auf Personen oder Haustiere einwirkt.

Halten Sie das Gerät nie direkt an Ihr Ohr. Menschen können Frequenzen > 20 kHz nicht hören, aber es herrscht ein hoher Schalldruck, der über einen längeren Zeitraum das Ohr belasten kann.



Das Symbol der "durchgestrichenen Mülltonne" auf einem Artikel oder auf einer Verpackung zeigt an, dass der Artikel und seine Verpackung nicht im üblichen Haushaltsmüll entsorgt werden kann. Der Artikel muss an einem entsprechenden Sammelpunkt für die Rücknahme und Wiederverwertung alter elektrischer und elektronischer Geräte abgegeben werden. Batterien und Akkumulatoren sind vorher zu entnehmen und getrennt zu entsorgen. Für genauere Informationen zur Entsorgung dieses Geräts wenden Sie

sich an Ihre örtliche Behörde, an die Müllverwertung in Ihrer Region, oder an den Fachhändler, bei dem Sie dieses Gerät erworben haben.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATION

<b>Batterielebensdauer:</b>	60-70 Tage
<b>Energieversorgung:</b>	2 x C Alkaline-Batterien (Nicht enthalten)
<b>Betriebsfrequenzen:</b>	12 kHz to 23 kHz
<b>Licht:</b>	3 LED Stroboskoplampen
<b>Zyklus:</b>	Dauer ca. 56 Sekunden
<b>Maße:</b>	121 mm x 66 mm x 40,6 mm

Eigenschaften: Die Tiere werden nicht geschädigt. Das Ultraschall-Marderabwehr-Gerät gibt verschiedene Ultraschallfrequenzen ab und die LED Stroboskoplampen leuchten um eine abweisende Umgebung für Marder und Nagetiere zu erstellen, sodass die Tiere diesen geschützten Bereich verlassen. Sicherheit für Ihr Automobil: Das Gerät benötigt 2 Typ C Alkaline Batterien. Eine Verkabelung mit der Elektronik des Fahrzeuges ist nicht notwendig. Die Bauteile des Fahrzeuges werden nicht beeinflusst.

Lange Batterielebensdauer: Der Ultraschall-Marder-schutz hat einen geringen Stromverbrauch. Ein Satz von 2 neuen Batterien Typ C (min. 4500-mA) hält in der Regel 62 Tage bei einem Dauerbetrieb von 24 Stunden pro Tag.

Automatischer Standby-Modus: Die Ultraschall-Marderabwehr ist nur eingeschaltet, wenn das Fahrzeug steht. Das Gerät schaltet automatisch in den energiesparenden Standby-Modus, wenn keine Vibrationen erkannt werden. Wenn die Vibrationen aufhören, startet das Gerät den Betrieb automatisch.

Zwei Modi: Nach Einschalten des Gerätes mit dem ON/OFF-Schalter ist der Betrieb entweder im automatischen Frequenzwechsel oder mit einer festen Frequenz. Die wechselnden Frequenzen sind zwischen 12 kHz und 23 kHz und variieren innerhalb eines Zyklus. Durch Betätigung des FIXED-Schalters wird die Frequenz auf 23 kHz fixiert, sodass die Frequenz für Menschen nicht hörbar ist.

Niedrige Batteriespannung: Wenn die Spannung der beiden Batterien unter 2,2 V sinkt, wird das Aussenden von Ultraschall und Stroboskoplicht beendet. Die rote Kontrollleuchte blinkt und der Lautsprecher piept zweimal alle 5 Sekunden.

## MONTAGE UND INSTALLATION

1. Öffnen Sie die Klappe des Batteriefachs.

- Legen Sie 2 Batterien Typ C ein. Achten Sie auf die richtige Polarität (+/-).
- Schließen Sie die Klappe des Batteriefachs. Das Ultraschall-Marderabwehr-Gerät ist nun einsatzbereit.
- Installieren Sie das Gerät unter der Motorhaube. Verwenden Sie die mitgelieferten Kabelbinder, um das Gerät sicher im Motorraum zu befestigen. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht mit beweglichen Teilen in Berührung kommen kann und der Lautsprecher nicht verdeckt wird. Es wird empfohlen, die LED-Blitzlichter dorthin auszurichten, wo eine Aktivität der Tiere zu erwarten ist.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den roten ON/OFF-Schalter betätigen.

## FR INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Le mode d'emploi fournit des informations importantes sur l'utilisation de l'appareil. Le mode d'emploi doit être lu attentivement avant de toute utilisation !

Il fait partie intégrante du produit et doit être conservé à proximité de l'appareil, accessible et soigneusement rangé à tout moment.

Si vous vendez ou transmettez ce produit, vous devez impérativement remettre ce mode d'emploi.

Pour des raisons de sécurité et d'autorisation, il est interdit de transformer et/ou de modifier cet appareil ou de l'utiliser d'une manière inappropriée.

Le respect des consignes de sécurité et de manipulation spécifiées est la condition sine qua non d'un travail en toute sécurité.

Il convient de vérifier si le lieu d'utilisation est approprié et de respecter les règles locales de prévention des accidents et les règles générales de sécurité en vigueur sur le lieu d'utilisation de l'appareil.

Les composants du véhicule ne sont pas concernés.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants de moins de 8 ans, mais peut être utilisé par des enfants plus âgés sous surveillance. Les appareils peuvent être utilisés par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil

en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

N'utilisez l'appareil qu'avec la tension prévue : 6 V, 2 x type C / LR14

N'utilisez jamais l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le présent mode d'emploi. Veillez notamment à ce que l'appareil ne soit jamais exposé à des personnes ou à des animaux de compagnie à proximité (moins d'un mètre) pendant de longues périodes.

Ne tenez jamais l'appareil directement à l'oreille. Les humains ne peuvent pas entendre les fréquences > 20 kHz, mais le niveau de pression acoustique est élevé et peut fatiguer l'oreille sur une longue période.

Veillez à ce que l'appareil n'entre pas en contact avec des pièces mobiles et à ce que le haut-parleur ne soit pas recouvert.

Si des véhicules ou des pièces ont déjà été visités par des mantes, il est probable que les animaux aient laissé des traces olfactives pour identifier leur territoire. Ces odeurs doivent être éliminées avant l'installation de l'appareil (dans le cas d'un véhicule, le mieux est de laver le moteur).



Veillez noter que l'appareil doit être retiré avant de laver le moteur!

Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide s'il est sale. Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs ou de solvants.



Le symbole de la "poubelle rayée" sur un article ou sur un emballage indique que l'article et son emballage ne peut pas être éliminé avec les ordures ménagères courantes. L'article doit être remis à un point de collecte approprié pour la reprise et le recyclage de vieux appareils électriques et électroniques. Les piles et batteries doivent être enlevées et mises au rebut séparément. Pour des informations plus précises concernant l'élimination de cet appareil, veuillez vous adresser à votre administration locale, au service de recyclage des ordures dans votre région ou aux commerçants spécialisés chez qui vous avez acquis cet appareil.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

<b>Durée de vie des piles:</b>	60-70 jours
<b>Alimentation:</b>	2 x piles alcalines C (non incluses)

<b>Fréquences de fonctionnement:</b>	12 kHz to 23 kHz
<b>Éclairage:</b>	3 LED stroboscopiques
<b>Cycle:</b>	Durée d'environ 56 secondes
<b>Dimensions:</b>	121 mm x 66 mm x 40,6 mm

Caractéristiques: Les animaux ne sont pas blessés. Le répulsif ultrasonique pour mantes émet différentes fréquences ultrasoniques et les lumières stroboscopiques LED clignotent pour créer un environnement répulsif pour les mantes et les rongeurs afin que les animaux quittent la zone protégée.

Sécurité pour votre voiture: Le dispositif nécessite 2 piles alcalines de type C. Il n'est pas nécessaire de raccorder le dispositif à l'électronique du véhicule et les composants du véhicule ne sont pas affectés.

Longue durée de vie des piles : Le répulsif ultrasonique de mantes consomme peu d'énergie. Un jeu de 2 piles neuves de type C (min. 4500 mA) dure généralement 62 jours avec un fonctionnement continu de 24 heures par jour.

Mode veille automatique: Le répulsif ultrasonique pour mantes n'est allumé que lorsque le véhicule est à l'arrêt. Si aucune vibration n'est détectée, l'appareil passe automatiquement en mode veille pour économiser de l'énergie. Lorsque les vibrations cessent, l'appareil se remet automatiquement en marche.

Deux modes de fonctionnement: Après avoir allumé l'appareil à l'aide de l'interrupteur ON/OFF, le fonctionnement se fait soit en changement de fréquence automatique, soit avec une fréquence fixe. Les fréquences de changement sont comprises entre 12 kHz et 23 kHz et varient à l'intérieur d'un cycle. En appuyant sur l'interrupteur FIXE, la fréquence est fixée à 23 kHz, de sorte que la fréquence n'est pas audible pour l'homme.

Tension faible des piles: si la tension des deux piles descend en dessous de 2,2 V, les ultrasons et la lumière stroboscopique cessent d'émettre. Le voyant rouge clignote et le haut-parleur émet deux bips toutes les 5 secondes.

## ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

Ouvrez le couvercle du compartiment à piles.

Insérez 2 piles de type C. Veillez à respecter la polarité (+/-).

Fermez la trappe du compartiment à piles. Le répulsif ultrasonique pour mantes est maintenant prêt à l'emploi.

Installer l'appareil sous le capot. Utilisez les colliers de ser-

rage fournis pour fixer solidement l'appareil dans le compartiment moteur. Veuillez à ce que l'appareil n'entre pas en contact avec des pièces mobiles et que le haut-parleur ne soit pas recouvert. Il est recommandé d'orienter les lampes flash LED vers les endroits où l'on s'attend à une activité animale.

Allumez l'appareil en appuyant sur l'interrupteur rouge ON/OFF.

## **PL** OGÓLNE INSTRUKCJE

Instrukcja obsługi zawiera ważne informacje dotyczące użytkowania urządzenia. Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac należy ją dokładnie przeczytać!

Instrukcja obsługi jest integralną częścią produktu i musi być zawsze starannie przechowywana w pobliżu urządzenia, w miejscu łatwo dostępnym.

W przypadku odsprzedaży lub przekazania produktu innej osobie, należy koniecznie przekazać również niniejszą instrukcję obsługi.

Ze względów bezpieczeństwa i zgodności z przepisami nie wolno modyfikować ani przerabiać urządzenia ani używać go w sposób niezgodny z przeznaczeniem.


Właściwe użytkowanie odstraszacza kun, wymaga przestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obsługi zawartych w instrukcji.

Należy sprawdzić, czy miejsce instalacji produktu jest odpowiednie oraz przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom i ogólnych przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w miejscu stosowania urządzenia.

Po właściwym zamontowaniu produktu, podzespoły i instalacja pojazdu pozostają nienaruszone.

Należy upewnić się, że urządzenie nie ma kontaktu z ruchomymi częściami, a głośnik nie jest zasłonięty.

Jeżeli kuni już wcześniej odwiedzały pojazd lub pomieszczenie, prawdopodobnie pozostawiły tam ślady zapachowe, aby oznaczyć swoje terytorium. Przed instalacją urządzenia należy usunąć te zapachy (w przypadku pojazdu najlepiej zrobić to poprzez umycie silnika).

 Należy pamiętać, aby przed myciem silnika zdemontować odstraszczał!

Czyszczenie urządzenia odbywa się za pomocą wilgotnej szmatki. Nie należy używać agresywnych środków czyszczących ani rozpuszczalników.

## **WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez dzieci poniżej 8 roku życia, ale może być używane przez starsze dzieci pod nadzorem dorosłych. Produkt mogą także obsługiwać osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby z brakiem doświadczenia i wiedzy, o ile zostały odpowiednio poinstruowane i nadzorowane oraz rozumieją związane z tym zagrożenia.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Ostraszacz należy zasilać jedynie bateriami do tego przeznaczonymi: 6 V, 2 x typ C / LR14.

Nie należy używać produktu do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji obsługi. W szczególności upewnij się, że urządzenie nie jest wystawione na działanie na ludzi ani zwierzęta domowe z bliskiej odległości (mniej niż 1 metr) przez dłuższy czas.

Nigdy nie przykładaj urządzenia bezpośrednio do ucha. Człowiek nie słyszy częstotliwości powyżej 20 kHz, jednak wysoki poziom ciśnienia akustycznego może nadmiernie obciążać słuch przy dłuższym kontakcie.



Symbol "przekreślonego kubła na śmieci" znajdujący się na artykule lub na opakowaniu oznacza, że artykułu nie można wyrzucać do zwykłych śmieci domowych. Produkt musi zostać oddany w odpowiednim punkcie zbiorczym, zajmującym się zbieraniem i utylizacją starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Zużyte baterie i akumulatory wyrzucać tylko do specjalnie oznaczonych pojemników. W celu zasięgnięcia dokładniejszych informacji dotyczących utylizacji tego urządzenia, proszę zwrócić się do Państwa właściwego urzędu gminy lub miasta, do zakładu utylizacji odpadów znajdującego się w Państwa regionie lub do pun.

Przed instalacją i użytkowaniem należy przeczytać poniższe informacje oraz zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa.

## **SPECYFIKACJA TECHNICZNA**

<b>Żywotność baterii:</b>	60-70 dni
<b>Zasilanie:</b>	2 baterie alkaliczne typu C (brak w zestawie)
<b>Częstotliwości pracy:</b>	^12 kHz do 23 kHz
<b>Światła:</b>	3 diody LED
<b>Cykl:</b>	Czas trwania około 56 sekund
<b>Wymiary:</b>	121 mm x 66 mm x 40,6 mm

Właściwości: Bezpieczne dla zwierząt: Ultradźwiękowy

odstraszcza kun emituje ultradźwięki o zmiennej częstotliwości oraz sygnały świetlne LED, tworząc środowisko, które skutecznie odstrasza kuny i gryzonia, nie wyrządzając im krzywdy.

**Bezpieczeństwo dla pojazdu:** Urządzenie nie wymaga podłączenia do instalacji pojazdu, co eliminuje ryzyko wpływu na jego podzespoły.

**Długa żywotność baterii:** Niskie zużycie energii pozwala na ciągłą pracę urządzenia przez około 62 dni przy użyciu 2 nowych baterii typu C (min. 4500 mAh).

**Automatyczny tryb czuwania:** Urządzenie działa wyłącznie podczas postoju pojazdu. W przypadku wykrycia wibracji przechodzi w tryb energooszczędny i automatycznie wznowia pracę po ich ustaniu.

**Dwa tryby:** Po włączeniu urządzenia przełącznikiem ON/OFF, praca odbywa się w trybie automatycznej zmiany częstotliwości lub ze stałą częstotliwością. Zmiany częstotliwości mieszczą się w zakresie od 12 kHz do 23 kHz i zmieniają się w cyklu. Po naciśnięciu przełącznika FIXED częstotliwość zostanie ustalona na 23 kHz, dzięki czemu nie będzie słyszalna dla ludzi.

**Wskaźnik niskiego napięcia baterii:** Przy spadku napięcia poniżej 2,2 V urządzenie przestaje emitować ultradźwięki i sygnały świetlne. Czerwona kontrolka zaczyna migać, a głośnik emituje podwójny sygnał co 5 sekund.

## MONTAŻ I INSTALACJA

1. Otwórz klapkę komory baterii.
2. Włóż 2 baterie typu C. Zwróć uwagę na prawidłową polaryzację (+/-).
3. Zamknij klapkę komory baterii. Ultradźwiękowy odstraszcza kun jest gotowy do użycia.
4. Zamontuj urządzenie pod maską pojazdu. Użyj dostarczonych opasek zaciskowych, aby bezpiecznie zamocować urządzenie w komorze silnika. Upewnij się, że urządzenie nie styka się z ruchomymi częściami, a głośnik nie jest zakryty. Zaleca się skierowanie diod LED tam, gdzie spodziewana jest aktywność zwierząt.
5. Włącz urządzenie, naciskając czerwony przełącznik ON/OFF.

### horizont group gmbh Animal Care

Homberger Weg 4-6  
34497 Korbach, Germany

+49 (0) 56 31 / 5 65 - 1 00

+49 (0) 56 31 / 5 65 - 1 20

animalcare@horizont.com

www.animalcare.horizont.com

